

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2025/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 1994

περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1866/94<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2015/94 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2015/94 των στοιχείων των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι υπάρχουν δυνατότητες εξαγωγής για ποσότητα 235 000 τόνων σιμιγδαλιού σκληρού σίτου προς ορισμένους προορισμούς· ότι θεωρείται κατάλληλη η προσφυγή στη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3579/93<sup>(5)</sup> και, συνεπώς, πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93<sup>(7)</sup>, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής<sup>(8)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94<sup>(9)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προϊόντων, ως έχουν, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2015/94 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα για τα προϊόντα που αναφέρονται σ' αυτό.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Αυγούστου 1994.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 197 της 30. 7. 1994, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 202 της 5. 8. 1994, σ. 14.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 94 της 7. 4. 1989, σ. 13.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 326 της 28. 12. 1993, σ. 15.

<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

<sup>(7)</sup> ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.

<sup>(8)</sup> ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

<sup>(9)</sup> ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 5ης Αυγούστου 1994 περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

(Ecu/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός <sup>(1)</sup>	Επιστροφή <sup>(2)</sup>	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός <sup>(1)</sup>	Επιστροφή <sup>(2)</sup>
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 00 100	01	63,00
1001 10 00 400	04	10,00	1101 00 00 130	01	59,00
	02	5,00	1101 00 00 150	01	55,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 00 170	01	51,00
1001 90 99 000	03	35,00	1101 00 00 180	01	47,00
	02	15,00	1101 00 00 190	—	—
1002 00 00 000	03	35,00	1101 00 00 900	—	—
	02	15,00	1102 10 00 500	01	63,00
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 700	—	—
1003 00 90 000	03	55,00	1102 10 00 900	—	—
	02	15,00	1003 11 10 200	04	25,00 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
1004 00 00 200	—	—		02	15,00 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	01	0 <sup>(2)</sup>
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	03	50,00	1103 11 90 200	01	10,00 <sup>(2)</sup>
	02	0	1103 11 90 800	—	—

(1) Προορισμοί:

01 όλες οι τρίτες χώρες,

02 άλλες τρίτες χώρες,

03 Ελβετία, Αυστρία, Λιχτενστάιν, Θέουτα και Μελίλια,

04 Αλγερία.

(2) Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

(3) Όταν αυτό το προϊόν περιέχει σιμιγδάλι συσσωματωμένο, ουδεμία επιστροφή κατά την εξαγωγή χορηγείται.

(4) Επιστροφή που καθορίστηκε στα πλαίσια της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89, για ποσότητα 185 000 σιμιγδαλιού σκληρού σίτου που προορίζεται για την Αλγερία.

(5) Επιστροφή που καθορίστηκε στα πλαίσια της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 891/89, για ποσότητα 50 000 τόνων σιμιγδαλιού σκληρού σίτου που προορίζεται για άλλες τρίτες χώρες.

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2145/92 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 214 της 30. 7. 1992, σ. 20).